

**CONCERTO**

design Giovanni Baccolini

## TECHNICAL DATA

Struttura sedile in tubolare d'acciaio e schienale in multistrato di faggio. Fiancata in profilato d'acciaio con pannelli laterali imbottiti. Zoccolo terminale in lamiera d'acciaio. Appoggia braccio in legno imbottito o in multistrato di faggio. Parte inferiore del retro schienale in lamiera, in multistrato di faggio. Parti in legno a vista impiallacciabili con finiture a scelta. Parti metalliche a vista verniciate nere o grigie alluminio. Imbottiture ignifughe dello schienale in PUR e del sedile in PUR schiumato a freddo. Tavoletta antipanico a scomparsa nel bracciolo. Piano di scrittura antipanico fissato sul retro. Numerazione posto e fila.

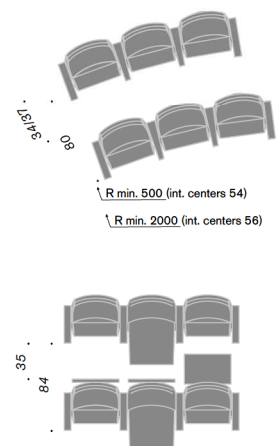
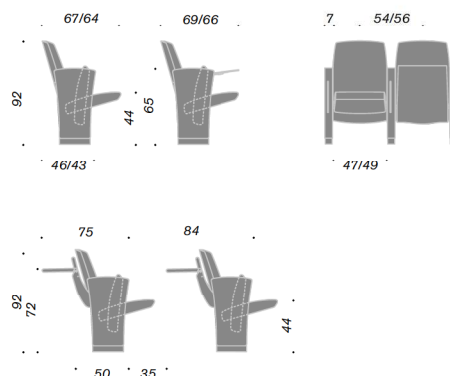
Seat frame in tubular steel and backrest in multi-ply beech. Side panel in structural steel with padded panels. Kick steel plate. Armrest in upholstered wood or in multi-ply beechwood. Lower part of the chair back in steel plate or in multi-ply beech. Exposed wood parts veneered with a choice of finishes. Exposed metal parts varnished black or aluminum grey. Backrest padding fire-resistant in PUR and seat in PUR cold-foamed. Foldaway side arm anti-panic writing tablet. Writing tablet, anti-panic, fitted to the chair back. Row and place numbering.

Structure de l'assise en tube d'acier et dossier en bois d'hêtre. Flancs en profilé d'acier avec panneaux latéraux rembourrés ou en bois de hêtre. Socle de flanc en tôle d'acier. Accoudoir en bois rembourré ou en bois de hêtre verni. Carter de protection de la partie inférieure du dossier arrière en tôle d'acier ou en bois de hêtre verni. Parements apparents plaqués avec multiples finitions au choix. Pièces métalliques visibles peintes noire ou gris aluminium. Rembourrage du dossier à combustion retardée en PUR et de l'assise en PUR mousse auto-extinguible. Tablette écrivain anti-panique escamotable dans l'accoudoir. Pupitre, fixé à l'arrière. Numérotation de place et de rangée.

Sitzflächenstruktur aus Stahlrohr und Rückenlehne aus mehrschichtigem Buchenholz. Seitenteil aus Stahlprofil mit gepolsterten seitlichen Paneelen. Abschließender Sockel aus Stahlblech. Armlehne aus gepolstertem Holz oder aus mehrschichtigem Buchenholz. Der untere Teil der Rückenlehnenrückseite aus Blech, mehrschichtigem Buchenholz. Sichtbare lackierte Holzteile oder furnierbar mit wahlweiser Ausführung. Sichtbare, schwarz oder Alu-grau lackierte Metallteile. Feuerfeste Polsterungen der Rückenlehne aus PUR und der Sitzfläche aus kaltgeschäumtem PUR. Antipanik-Tischchen, in der Armlehne eingelassen. Auf der Rückseite befestigte Antipanik-Schreibfläche. Sitz- und Reihenummerierung.

Asiento en perfil tubular de acero, respaldo de madera multiestrato de haya. Lateral en perfil de acero con paneles de cierre acolchados. Rodapié terminal en chapa de acero. Apoyabrazos de madera acolchados o de haya pintada. Parte inferior de la trasera del respaldo en chapa de acero o de madera multiestrato de haya. Partes de madera a la vista chapadas con madera precompuesta con acabados a elección. Partes metálicas a la vista pintadas de color negro o gris aluminio. Acolchado del respaldo en espuma de PUR autoextinguible y asiento moldeado en frío. Mesita-escritorio abatible en el brazo. Tablero de escritura fijada en el revés. Numeración de asiento y fila.

Estrutura do assento em tubos de aço e encosto em madeira compensada multilaminada. Estruturas laterais em perfis de aço com painéis acolchoados. Rodapé terminal em chapa de aço. Apoia braços em madeira acolchoada ou aparente. Parte inferior do contra encosto em chapa de aço ou em madeira. Partes em madeira aparentes revestidas com lâminas precompostas com acabamento selecionado. Partes metálicas aparentes pintadas na cor preta ou cinza aluminizado. Encosto com espumas de poliuretano autoextinguível e assento em PUR injetado a frio. Prancheta escamoteável antipânico na lateral dos braços. Mesinha rebatível antipânico, fixada no contra encosto. Numeração de assento e fila.



**DIMENSIONS**  
 Misure in centimetri  
 Measurements in centimetres  
 Mesures en centimètre  
 Maße in Zentimeter  
 Medidas en centímetros  
 Medidas em centímetros